中国民间文艺家协会

内部刊物　免费交流

通讯

中国民间文学大系出版工程
中国民间文艺家协会

2019 年 2 月刊 • 第 2 期（总第 29 期）

■ **思想前沿**

保护语言多样性《岳麓宣言》向世界发出倡议

■ **“大系”平台**

领导小组办公室第一次工作会议纪要

关于“文艺报”（大系专版）征集文稿的通知

■ **学术视野**

年节，我们的精神家园

2018 年民间文艺：彰显独特魅力 关注日常生活

■ **文化实践**

中国民协 2019 年工作会议在广西三江举行

目　录

■ 思想前沿

保护语言多样性《岳麓宣言》向世界发出倡议.....1

■ “大系”平台

编纂出版工作委员会 2019 年第三次协调会会议纪要.....2

领导小组办公室第一次工作会议纪要.....3

关于“文艺报”（大系专版）征集文稿的通知.....6

■ 学术视野

年节，我们的精神家园（潘鲁生）.....8

2018 年民间文艺：彰显独特魅力 关注日常生活（侯仰军 林继富）...9

元宵节的异与同（张勃）.....14

·论文推介·

《经典研究范式的当代思考：“五鼠闹东京”传说的类型与意义》（祝秀丽 蔡世青）.....18

■ 文化实践

·国内信息·

“民间工艺集成”浙江示范卷全省布局.....29

“2018 中国故事节”主办方发布“辽河口故事会”成果 ...29

中国民协专家组调研“陕北过大年”的文化传统和当代价值....31

开封新春朱仙镇文化活动年味浓.....33

主　管

中国民间文艺家协会

主　办

中国民间文艺家协会

理论研究处

主　编

潘鲁生　邱运华

编辑部主任

王锦强

编辑人员

覃　奕　张礼敏

张慧霖

地　址

北京市朝阳区北沙滩

1 号院 32 号楼 B307

投稿邮箱

mjwydt2016@163.com

电　话

010-59759480

010-59759490

本期印刷：2019 年 3 月

涉县元宵民俗活动“女娲”提神.....35
中国民协2019年工作会议在广西三江举行.....37

·国际信息·

第二届墨菲斯堡中国艺术节播洒祥和风雨.....39
山西民间艺术在埃及沙姆沙伊赫祈福迎春.....40
非遗元素丰富惠灵顿文化课堂.....41

思想前沿

保护语言多样性《岳麓宣言》向世界发出倡议

教育部、联合国教科文组织驻华代表处、中国联合国教科文组织全国委员会、国家语言文字工作委员会 21 日共同举行发布会，正式发布《岳麓宣言》。

《岳麓宣言》是联合国教科文组织首个以“保护语言多样性”为主题的重要永久性文件，向全世界发出倡议，号召国际社会、各国、各地区、政府和非政府组织等就保护和促进世界语言多样性达成共识。

教育部语言文字应用管理司、语言文字信息管理司司长田立新介绍，《岳麓宣言》充分体现了加强语言交流互鉴、推动构建人类命运共同体的理念，凝练了当前世界语言资源保护的指导思想，倡导各国制定语言资源和语言多样性保护事业行动计划及实施方案。

根据《岳麓宣言》，联合国教科文组织肩负着倡议、引领、促进、普及、保护世界语言多样性的重要职责。《岳麓宣言》也鼓励各成员国制定健全的语言政策和语言资源管理运营机制，鼓励国家语言文字管理部门、学术界、非政府组织、公共和私人机构以及个人通过科研、媒体、课程、艺术、文化产品和信息通信技术等多种方式保护并促进语言多样性，并倡议通过人工智能、信息通信等技术推动语言文化的创造性转化、创新性发展和有效传播。

“语言是文化的载体。我国各民族的语言众多，其中也有不少处于濒危状态，《岳麓宣言》对于保护我国不同民族的语言和文化也起到积极作用。”北京语言大学校长刘利说，《岳麓宣言》的发布，有助于语言资源保护理念的传播，推动全社会对语言资源保护问题达成共识。

据了解，2018 年 9 月，联合国教科文组织在湖南长沙成功举办首届世界语言资源保护大会，会议以“语言多样性对于构建人类命运共同体的作用”为主题，通过了重要成果性文件《岳麓宣言（草案）》。《岳麓宣言》日前已在联合国教科文组织官网公布。

（新华网 2019 年 2 月 21 日）

“大系”平台

编纂出版工作委员会 2019 年第三次协调会会议纪要

时间：2019 年 2 月 14 日（星期四）

地点：中国民协会议室

人员：

潘鲁生、邱运华、黄　涛、王锦强

姚莲瑞、尹　兴、刘晓翔、覃　奕、张慧琳

主持：邱运华

主题：装帧设计与编纂出版进度

内容：

王锦强主任汇报了《大系》书稿编纂的整体进度，除了已经列在进度表中的 26 部稿件，还有新疆史诗（玛纳斯）卷、新疆兵团故事卷、陕西小戏卷、湖北机智人物故事卷等 10 部左右的稿件在汇总整理，之后将陆续提交。目前在推进过程中存在两个方面的问题，一是各省的重视程度不一，二是部分编纂人员对体例和内容的理解不一致。

黄涛副秘书长提出，目前上交的《大系》书稿中，有些是由已有出版物汇总整理而来的，这类稿件的正文问题不多，但概述和后记问题较多。需要特别注意的是这类稿件可能存在的知识产权问题。他建议，应事先规定一个出处引注标准，出处引注不仅关系到知识产权，也是学术规范要求。此外，建议制定规范化的编审修改表格，表格中列明各项专家审稿意见中提出的问题，编委会应逐条落实修改，未能修改的条目应在表格中写明原因。

姚莲瑞副总编辑对编辑出版进度和组织安排做了简要介绍。出版社目前已经收到了四部稿件，并都已分别安排了相应的责编跟进。在学术把关方面，将安排小范围的编辑培训，同时也会建立与专家的长效沟通机制，及时解决编辑过程中可能出现的问题。此外，出版社还设立了专门的校对部门，优先校对《大系》稿件。

邱运华书记指出，“大系出版工程”每个阶段有不同的工作重心，目前这一阶段的工作重心在于审稿、统稿，之后重心将移至出版环节。随着待处理的稿件数量不断上升，由单一责编负责稿件可能难以胜任。邱书记建议出版社按照体裁的相似性成立对应的《大系》责编小组，比如语言类责编小组专门负责俗语、谚语、谜语这三类《大系》稿件。

刘晓翔汇报了设计修改的进展。他表示，目前除了具体卷本对应的色彩以及二级数字编号方法未定，其他都已按照要求修改。

潘鲁生主席强调了以下几点：一、应进一步明确领导小组、学术委员会、编纂出版工作委员会三个机构的分工；二、“大系出版工程”署名要制定出体例规范，协调好各层级之间的关系。处理知识产权问题要慎重，同时也要认识到，“大系出版工程”是国家工程，不是商业项目或个人学术项目，不能只谈个人利益，责、权、利的分配都要明确。三、建议出版社为“大系出版工程”成立专门的项目办公室，提前制定人员配置规划。四、要尽快上报设计方案给领导小组和学术委员会审核，以确定终稿，并做好相关协调工作。

（覃奕）

中国民间文学大系出版工程领导小组办公室第一次工作会议纪要

2 月 21 日上午，中国文联党组成员、副主席、书记处书记、工程领导小组副组长兼办公室主任陈建文主持召开了中国民间文学大系出版工程领导小组办公室第一次工作会议，听取了大系编纂出版工作委员会工作进展情况汇报，研究了编纂出版工作进展中装帧设计、署名原则、知识产权、总序初稿修改等问题。中国文联副主席、中国民协主席、工程领导小组副组长潘鲁生，邱运华、韩新安、刘尚军、庞井君、暴淑艳、朱庆出席会议，鲁航、崔伟、项云分别代表邓光辉、陈彦、董耀鹏出席会议，中国民协副秘书长黄涛、中国文联出版社社长助理尹兴以及苏耀光、覃奕、崔梦婕列席会议。

会议研究决定了以下事项：

一、会议研究同意《中国民间文学大系署名若干规则（送审稿）》，研究同意中国民间文学大系出版工程领导小组及办公室组成人员、中国民间文学大系出版工程学术委员会和编纂出版工作委员会组成人员建议名单，建议一并提交中国文联党组研究。

二、会议认为《中国民间文学大系·总序》以中国文学艺术界联合会、中国民间文艺家协会名义署名，要体现政治高度、思想深度和学术指向，体现中央关于实施中华优秀传统文化传承发展工程有关文件的精神，把编纂出版《中国民间文学大系》的重大意义、指导思想、编纂原则、资料来源、学术体例、出版规划、传承传播价值等方面讲清楚说明白。会议要求，文联理论室对《总序（初稿）》进一步修改完善并报文联党组审定。

三、会议认为《中国民间文学大系》封面艺术装帧设计很大气，方案比较成熟，但有关内容信息需要作适当调整。会议要求，设计单位要尽快修改，形成完整设计方案，报中国文联党组审定。

四、会议认为《中国民间文学大系》是一项功在当代、利在千秋的国家重大文化工程，《大系》编纂出版涉及的知识产权问题要高度重视，应尽快联系法律代理机构，聘请专门法律顾问，为《大系》编纂出版涉及的知识产权把关。要及时理清《大系》编纂出版各个环节存在的知识产权问题，处理好中国文联、中国民协与各地文联、民协及负责具体工作的主要编纂人员的知识产权关系。会议要求，文联权益保护部负责联系聘请法律顾问等工作，中国民协协助配合。

五、会议要求，编纂出版工作委员会和中国文联出版社要尽快拿出方案，确定《大系》各卷本具体印数、分送单位及人员名单，制定好资金支出计划。

六、会议要求，编纂出版工作委员会和中国文联出版社要制定好《大系》首发式发布方案，落实好时间、地点、出席人员等，以正式发布时间为准，倒排工作，加快进度，确保各项工作顺利进展。

七、会议要求，编纂出版工作委员会和文联理研室要制定好《大系》宣传和学术推介方案，提出邀请学术委员会的专家以及哲学、历史、美学等领域专家来撰写相关评论文章、

发布渠道等方案。

八、会议要求，中国文联出版社要拿出具体方案，提前解决电子版知识产权、营销和推广对象及发放方式，以及与各地图书馆、高校和基础教育合作方式等问题。

九、会议要求，编纂出版工作委员会要定期召开例会，协商研究编纂出版涉及的各项具体问题。

十、会议要求，编纂出版工作委员会要研究制定“大系出版工程”工作表彰的初步方案。

中国民间文学大系出版工程领导小组办公室

2019 年 2 月 21 日

中国民间文学大系出版工程

关于《文艺报》征集文稿的通知

各专家组、“大系”各类别示范卷编委员会：

为积极做好“中国民间文学大系出版工程”（以下简称“大系”）的宣传工作，交流与推介“大系”各类别示范卷编纂工作经验与调查研究成果，并推动各地编纂工作协调发展。中国民间文艺家协会与《文艺报》联合开办《中国民间文学大系》专刊，已于2019年1月启动并刊发“大系”民间小戏卷宣传专版，3月及其后每月将相继刊发其它类别的专版文章。现特向各专家组、“大系”各类别示范卷编纂工作委员会征集文稿，具体要求如下：

一、征稿时间：

“大系”各类别宣传专版刊发时间拟定如下：

3月-史诗卷专版、4月-民间长诗卷专版、

5月-说唱卷专版、6月-谜语卷专版、

7月-神话卷专版、8月-传说卷专版、

9月-谚语卷专版、10月-歌谣卷专版

各类别交稿截止时间为**每月10日**之前。

二、作品要求：

1、写作要点（供参考）：阐明和梳理各类别民间文学的学术界定，讲述和解释分类与编纂原则，研究和分析编纂体例及作品选材标准，总结和交流地方实践经验与调研成果，突出所在区域本类别及示范卷本编纂特色。

2、字数要求：2000-2500 字左右。

请于每月 10 日之前将文稿、相关图片以电子版的形式发至指定邮箱：18976012533@163.com

联 系 人：张慧霖

联系电话：010-59759480 15677378840

中国民间文学大系出版工程领导小组

中国民间文艺家协会

2019 年 2 月 22 日

年节，我们的精神家园

潘鲁生[1]

节日文化是我们传统文化的重要组成部分，是生活的文化、生活的气象，是中华民族共有的精神家园。在民间，如何过节有许多规矩和约定，传递着生活里最朴素的感情寄托，有非常丰富的民间文化内涵。可以说，节日是一种凝聚精神力量的纽带、一种充满生机的源泉、一种孕育着生命力的土壤，是中华优秀传统文化的种子。

年节，是所有传统节日中最为盛大的。无论生产生活怎样发展变化，其一元复始、万象更新的岁时意义，亲人团聚的凝聚意义，期望美好、祝福吉祥的寄托意义从未改变。人们祭祖先，吃年夜饭，守岁更，拜大年，舞秧歌，耍龙灯，闹元宵，闹社火，祈福纳祥，从流动的传统中汲取精神的养分，履行敦亲睦族、怀德报本的文化使命。守着这股年味儿，迎着这份喜庆，期盼阖家团聚，五谷丰登，国泰民安，就是老百姓最实在幸福感。

在陕北榆林调研传统年俗活动，行走在黄土地上，深深感受到一种源自时空深处的精神力量，那些欢声笑语中流露出来的是民众发自内心的文化自信。伞头秧歌、转九曲、打铁花，无疑是陕北最具代表性的年俗活动。从乡野阡陌到城市社区，扭秧歌的汉子婆姨们，腰系红绸，手舞花伞彩扇，循着铿锵有力的锣鼓点尽情欢舞，将攒了一年的喜悦之情淋漓尽致地表达出来。伞头师傅们的机智对唱，唱词诙谐幽默，声调高亢嘹亮，似要道尽一年的四季平安、吉祥如意。“转九曲”是颇具地方特色的禳灾祈福集体性民俗活动，不管是大人小孩都乐于参与其中。人们满怀虔敬之心，循着“九曲十八弯”的阵法路线环环绕绕地行进，与天地对话，向上天祈福。“打铁花”源自于传统民俗活动，至今仍在广泛流传，在陕北无定河畔，夜空中飞溅的铁花与焰火交相辉映，为热闹的年节增添了一份喜庆祥和。

[1]潘鲁生，中国文联副主席，中国民协主席，山东工艺美术学院院长。本文转自微信公众号“潘鲁生民艺馆”。

正月十五元宵节，陕北人闹社火的日子，吉祥的瑞雪覆盖了裸露的黄土地。在新春这第一个月圆之日，陕北的榆林、绥德、清涧、米脂等县城的秧歌轮番上演，将城乡热闹的年节氛围引向了高潮。在神木乡村，不少人家垒起了火塔塔，大人孩子们围绕冲天的火焰祈求一年的好运。

中华传统节日文化，有历史的传承，有生活的需求，有精神的依托，是民族生命力创造力的一种表达。它们根植民间，如同一粒粒文化的种子，在生活中落地生根，展示出蓬勃旺盛的生命力。今天，年节与时代生活相结合，继承延续了祖先的传统，又生发出新的内涵。

年节文化保存了中华民族的集体文化记忆，体现了民众的家国情怀，已融入民族的精神血脉之中。当今，如何把年节这项中华优秀传统文化继承好、发展好、传播好是个重要的时代命题。过好传统的年节，能够聚民心，合民意，扬民风。让人民群众在体验感受节日习俗同时，充分展现中国精神，增进文化自信，激发爱国爱家的情感。这也是践行社会主义核心价值观，建设乡风文明，实现中国梦的重要载体。

作为文艺工作者，要积极参与到传统节日文化、民间艺术的研究与创播中来，深入挖掘传统节日蕴含的辞旧迎新，阖家团圆，祝福美好，喜庆丰收，尊老敬老等丰富文化内涵，发挥好传统节日的思想熏陶和文化教育功能。歌颂伟大的新时代，歌唱美好的新生活。

2018 年民间文艺：彰显独特魅力 关注日常生活

侯仰军 林继富[1]

2018 年是我国改革开放 40 周年，也是民间文艺不平凡的一年。广大民间文艺家和民间文艺工作者守正创新，不懈拼搏，在各自门类、各项工作中都取得了骄人的成绩。中国民间文学大系出版工程、中国民间工艺传承传播工程、民间文化遗产抢救工程、“一带一

[1]侯仰军，中国民协分党组成员、副秘书长。林继富，中央民族大学教授。文章转自公众号：文艺报 1949。

路”民间文化探源工程、“深入生活、扎根人民”主题文艺创作、“我们的节日”系列民俗文化活动、民间文化进校园、民间工艺业务培训、民间文艺之乡建设、对外文化交流……异彩纷呈，热点多多。可以说，2018 年民间文艺全面、系统地将 40 年来民间文艺研究的中国特色表现出来，以普通民众为出发点，关注“日常生活”，显示了新内容、新思想和新气象。

一、弘扬传统文化，四大工程彰显独特魅力

2018 年，保护、传承、弘扬优秀传统文化受到政府、学界、媒体和民众的高度关注。在众多的文化事项中，民间文艺四大工程最受社会特别是民间文艺界的广泛关注和热情参与。第一大工程是中国民间文学大系出版工程。该工程由中国文联牵头、中国民协具体负责，系中央颁布的中华优秀传统文化传承发展工程的十五大工程之一，其目标是在收集整理故事、神话、传说、史诗、长诗、小戏、说唱、歌谣、谜语、谚语、俗语、民间文学理论等 12 个门类民间文学基础上，甄别遴选出经典性作品，整理出版中国民间文学原创文献，全景式展现农耕时代劳动人民的集体创作与智慧，为中华民族保留珍贵鲜活的记忆。2018 年，中国民间文学大系出版工程在全国（除台湾、香港和澳门）所有省、市、自治区全面铺开，深入推进，示范卷、试点省编纂和社会宣传工作取得丰硕成果。一年来，“大系出版工程”编纂出版工作委员会在各地组织召开了 20 多次调研和座谈会，深入了解各地民间文学类别、资源分布、调查研究现状、民间文艺人才队伍现状、基础成果与相应保障措施等，明确示范卷编纂要点，讨论跨区域协作、交流与合作机制创新等问题，建立了强有力的专家组织体系，启动了首批 55 个示范卷的编纂工作。

第二大工程是“中国民间工艺传承传播工程”。编纂《中国民间工艺集成》是其中的核心工作。该工程继被中宣部列为国家社科基金重大委托项目之后，2018 年又被列入国家“十三五”重点出版规划“重大出版工程”。项目实施以来，广东、浙江、山东、江苏、福建五个首批试点单位都成立了工作小组，全力投入该项工作。广东省民协率先完成了初稿的编纂任务，全书约 31 万字，620 余幅图片，收录广东省现存活态的民间工艺类别 16 个，工艺种类 51 个。至今已经启动了全国 15 个省、市、自治区民间工艺集成的编纂工作。

本年度民间工艺研究在一如既往地阐释民间工艺之美、发问民间工艺造物哲思、展现工艺保护田野成果、推动学科建设思考等基础上，更倾向于民族民间工艺的传承发展路径的当代学理性推演与探寻，深度关注民间艺人在传统工艺活动及历史中的社会角色定位及功用，直击工艺个体保护与发展中面临的知识产权命题。在此背景下，2018 年中国民协会刊《民艺》正式创刊。广大民间工艺研究专家、学者以《民艺》为主要学术平台，以高度的文化自信夯实对中华优秀传统工艺文化的传承与弘扬信念，致力于开启民间工艺研究的新里程。

第三大工程是民间文化遗产抢救工程。该工程已实施多年，产生了良好的社会反响，对了解文化国情、民情，促进文化创造，保卫国家文化主权具有重要意义。作为该工程的组成部分，2018 年举办了中国传统村落高峰系列论坛，致力传统村落活态保护；稳步推进《中国民间剪纸集成》《中国唐卡文化档案》《中国服饰文化集成》《中国蓝印花布文化档案·南通卷》和《中国历史文化名城名镇名村丛书》的编撰、出版工作，为挖掘、保护、传承优秀民间文化资源发挥了重要作用。

第四大工程是“一带一路”民间文化探源工程。该工程涉及民间文学、民间表演艺术、民间美术、民间习俗和历史学、考古学、民族学等诸多学科领域，引起学界广泛关注。2018 年开展了“丝绸之路与汉文化调研”“浙江海丝文化调研考察”“丝绸之路活化石主题论坛”“2018 夏季西北民歌文化生态考察”“海丝文化与美丽渔村建设调研考察”等系列活动。通过以“一带一路”为核心的跨文化交流研究，探讨如何推进“铸牢中华民族共同体意识”和促进各民族交流交往交融的问题，聚焦于从民间文学、民间风俗、文化遗产等多维度对“一带一路”相关议题的讨论，用比较研究的方式分析了各民族文化事项的殊异和趋同，追溯其历史互动。

四大工程是纽带，更是号角，调动了全国民间文艺家和民间文艺工作者的积极性，有力推动了全国各地的民间文艺工作。

二、关注日常生活，发挥独特优势

2018 年民间文艺进一步彰显了 2017 年民间文艺的优势，克服了其中存在的问题，在

深化“乡村振兴战略”、非物质文化遗产保护实践、广泛开展“我们的节日”主题活动等国家话语背景下，遵循以普通民众为出发点，关注“日常生活”，坚持以田野实践为根本、解决社会问题为要义、寻求理论创新为目标，在促进多学科交流互动、拓展学科国际视野等方面均有明显突破。

2018 年民间文艺在乡村振兴、非物质文化遗产保护等方面进行了广泛的社会实践活动，对农民、农村、农业等方面的议题密切关注，深化对乡村、乡民、乡俗的认识以及乡村民间文艺的传统研究。5 月，在海南省儋州市举行 2018 中国传统村落保护（海南）高峰论坛，来自全国各地的 150 余位知名专家、学者及业界嘉宾围绕“挖掘传统村落文化，寻求新形势下古村落的发展方向”这一主题，共同探讨中国传统村落保护现状和出路。6 月，2018 中国（青木川）古村落保护与发展高峰论坛在陕西省宁强县青木川古镇举行。论坛紧紧围绕“传承发展传统村落文化与乡村振兴”这一主题，从美丽乡村建设、历史文脉传承、地域文化发展等角度，深入探讨城镇化发展格局下我国传统村落保护和发展面临的现实问题与解决思路。

自 2018 年起，我国政府将每年的农历“秋分”设立为“中国农民丰收节”，民间文艺界积极响应，在各地举办了系列活动。其中在山西长治举办的“首届中国农民丰收节（秋分）民俗庆典活动——中国炎帝农耕文化论坛”和“第二届长治农合发展博览周”，在河南郑州举办的“2018 中国（郑州）中秋文化节暨河南省首届中国农民丰收节”，在山东乐陵举办的“首届中国农民丰收节暨中秋祭月大典活动”取得了良好的社会反响。

中国传统节日承载着巨量的文化信息和民族情感，是凝聚民族精神、民族情感和民族力量的纽带。近年来，党中央、国务院高度重视传统文化特别是传统节日的传承发展工作，中共中央办公厅、国务院办公厅印发的《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》和中央文明办《关于广泛开展“我们的节日”主题活动的通知》都对围绕节日活动弘扬传承中华优秀传统文化提出了新的要求。民间文艺在传承、弘扬节日文化方面具有独特的优势，经过多年的努力，“我们的节日”已成为民间文艺界传承中华文化、建设精神文明的一个响亮品牌。按照创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念，以培育和践行社会主义

核心价值观为根本，以中华民族传统节日、各少数民族特色节日为载体，民间文艺界开展了主题鲜明、内容丰富、形式多样的群众性节日文化活动。2018 年，仅中国民协就组织“我们的节日”系列民俗文化活动 25 次，其中研讨会 15 次，调研活动 3 次，展演活动 6 次，大型演出 1 次。

在扩大节日影响力方面，积极引进互联网+思维，采用纸媒和网络新媒体同时传播的方式，有效扩大了“我们的节日”系列活动的传播范围。在“我们的节日——2018 中国（郑州）中秋文化节”的戊戌中秋赏月庆丰盛典上，现场演出与网上直播同步进行，现场观众近万人，网上直播观看人数近 30 万人。

三、构建话语体系，理论建设依然任重道远

2018 年中国民间文艺学在理论建设、研究方法创新方面取得明显成就，“实践民俗学”理论及其民间文艺研究转向的学术主张不断深化。2018 年国家社科基金多个项目与民间文艺相关，“中国神话资源的创造性转化与当代神话学的体系建构”“中国阿尔泰语系诸民族民间文学比较研究”“东北人口较少民族口头文学抢救性整理与研究”“边疆多民族地区红色文化资源调查、保护与传承研究”等项目显示了中国民间文艺学聚焦于传统与现代关系，并在民间文艺基础资料积累、梳理和研究中实施理论建构的努力。

民间文艺研究强调文化整体观，挖掘不同类型文化之间的关联。将“民俗主义”“文化复兴”“传统的发明”等作为理解当前中国文化逻辑，强调民间文艺在文化认同、民族交流交往交融上的特殊力量。如赵宗福的《族群历史记忆与多元文化互动——河湟汉人“南京珠玑巷移民”传说解读》，讨论河湟流域汉、藏、土族等多民族“南京珠玑巷移民”传说作用于地域和族群认同；林继富分析丝绸之路沿线民族民间文学的多样性、交流性、认同性，揭示民间文学与不同民族之间的理解与尊重关系；安德明认为以社区为中心的非遗保护，能够加强人们之间的管辖，促成更大范围的社区或共同体认同；吕微在《反对社区主义——也从语词层面理解非物质文化遗产》中强调社区认同的重要性，但是反对“社区主义”的行为。

2018 年中国民间文艺研究注重民俗文物和民间文艺数据库建设问题，如王霄冰的《海

外藏珍稀民俗文献与文物资料研究的构想与思路》，阐述海外藏民俗文献与文物的主要资料类型，课题研究的出发点、具体路径与方法及其重点难点；巴莫曲布嫫等人的《口头传统作业元数据标准定制：边界作业与数字共同体》，讨论利用信息和传播技术保护各民族非物质文化遗产，促进口头传统研究数字化建档等问题，极大拓展了中国民间文艺研究领域。

2018 年中国民间文艺学无论继承创新，还是互动融合，均与国家社会发展、文化建设同频共振，民间文艺研究成果有力助推、丰富了“以人民为中心”的中国发展道路。

2018 年我国民间文艺学的话语体系建立取得了明显成就，但是在一些方面还需要继续努力，诸如民间文艺学的核心概念的科学内涵，民间文艺与传统村落保护、乡村振兴的融入性关系，优秀传统民间文艺知识的阐释路径等问题。诚如邱运华所说：在社会科学和人文科学方面，基于当代中国社会、当代中国特色社会主义实践，基于 5000 多年的中华民族文化发展历史，在描述、讲述包括庙会在内的传统文化的时候，我们有可能、也应该有中国话语。建立、丰富和完善中国自己的民间文艺学话语体系仍是广大民间文艺家、民间文艺理论工作者的重要使命。

元宵节的异与同

张勃[1]

元宵节是在一年中的第一个月圆之夜，又称“灯节”“元夕”“上元节”，习俗活动丰富多样。节日期间，人们赏灯看人，踏月走桥，吃元宵，猜灯谜，放烟花，舞龙狮，闹社火，玩得不亦乐乎。恰如唐人崔知贤所描述的：“鼓声撩乱动，风光触处新。月下多游人，灯前饶看人。欢乐无穷已，歌舞达明晨。”元宵节，流光溢彩，声色交映，是公认的中国人的狂欢节，也是国泰民安、天下太平的最重要的象征。

---

[1]张勃，北京联合大学北京学研究所研究员，文章转自公众号：folklorebolan。

元宵节是大家共同的节日，万民合欢，举国同庆。但若细细究来，亦有许多有意味的不同。

首先，元宵节有着十分明显的城乡差别。一般来讲，中国的传统节日在乡村中往往有更加浓厚的味道，但元宵节是个例外。这个节日虽然乡村人也是过的，但总体而言，它在城市尤其是都城当中有着更为绚丽的表现，而历朝历代关于元宵节盛况的记载也多集中于城市。在隋代，盛大的元宵盛典在都城举行，届时处处张灯结彩，日夜歌舞不休，仅表演者就达三万人之多。街道之上，“鸣鼓聒天，燎炬照地，人戴兽面，男为女服，倡优杂技，诡状异形”，一片狂欢景象。

唐宋时期，最令人神往的灯彩也在都城，唐代工匠毛顺，曾经在东都洛阳结彩为灯楼二十间，高达一百五十尺，上面悬挂着珠玉金银，一有风来便铮铮作响。灯上又绘龙凤虎豹，栩栩如生，作腾跃之状。北宋都城开封，每逢灯节，就在棚上张灯结彩，叠成山林形状，称为“灯山”，点燃之后，万灯齐明。灯山上还彩绘神仙故事。火龙灯用草把缚成，青布为罩，上插灯烛数万盏，点燃后就变成一条火龙，熠熠生辉。又有各种歌舞杂戏，动人心魄。各种奇巧精妙的设计，各种节日活动的安排，为人们提供了十分丰富的过节内容。“东风夜放花千树。更吹落、星如雨。宝马雕车香满路。凤箫声动，玉壶光转，一夜鱼龙舞。”城市中的元宵节是如此引人入胜，以至于不仅城里人“烂漫唯愁晓，周游不问家”，就是乡下人也热切地向往着，不顾路途遥远地赶到城里去图个新鲜，凑个热闹，感受它的光怪陆离、奢侈浮华。对他们而言，与城市相比，乡村的元宵节毕竟是有些黯淡寒酸了。

历史上的元宵节有着明显的城乡之别，其实并不难理解，那照亮了城市元宵节夜空的异彩纷呈的烟火、千姿百态的花灯，那显示着盛世繁华的杂陈的百戏、精妙的歌舞，无不有强大的经济实力作为后盾。城市聚集了大量的财富，乡村却相形见绌，无力支撑。好在元宵节期间，“金吾不禁”，城市打开了平常一到夜晚就要关闭的大门，也算为乡村人提供了难得的共享机会。

其次，元宵节有着十分明显的职业之别，士农工商过节，各有各的不同。比如猜灯谜，又称“打虎”“弹壁灯”，是我国独具特色的一种文字游戏，也是元宵节期间的重要习俗

活动。这一习俗活动虽属艺文小道，但上自天文，下自地理，经史诗赋，无所不包，并非一般人所能参与，这样的习俗活动，就更多在文人中间流行。通过制灯谜、猜灯谜，文人们施展才智，博取喝彩，赢得声名。

至于照田蚕、设板灯、点路烛等具有祈年色彩的习俗，则主要是农民的活动。农民以农为业，最关心的当然是风调雨顺，庄稼丰收，上海、浙江、江苏等地曾经流行的“照田蚕”，就是典型的祈年之举。元宵节黄昏时分，家家户户点燃用芦苇、红草或茅草扎成的草把，沿着田埂或田野快步跑，边跑边喊：“正月半，二月半，家家户户放烧火。别人家的谷子豆子大，我家黄豆盘碗大……”喊罢再拿火把到自家的田地挥舞、喊叫一番，据说这样可以防治虫害，令庄稼丰收。过去江西南昌的农村常在元宵节期间制作板灯。板灯前有龙头，后有龙尾，其间连以木板，板上放灯，节节相承，有的板灯用几十块木板连成，十分壮观。农民们会远远查看灯色以占岁，灯色为黄预示庄稼丰收，灯色为白预示雨水会多，灯色为红预示将有旱情。点路烛，就是在村外田间小路上点燃几里长的灯烛，同样根据灯火的颜色占岁，祈求丰年。

节日是不同于平时的日子，却不是与平时无关的日子。人们在节日里用各种形式表达的，是与日常职业、生计关联最为密切的愿望和诉求。

再次，元宵节有着十分明显的地域差别。地方性是节日的重要特征之一，各地的风土不同，人情不同，历史文化传统不同，反映在节日上自然也有诸多不同。元宵节也不例外。这首先体现在不同的地方有不同的习俗活动。即以饮食而言，元宵是元宵节的重要食品，在全国各地较为流行。元宵通常以芝麻、白糖、枣泥、豆沙、果仁或者虾仁、鲜肉、火腿为馅，用糯米粉包成球状，或用水煮，或用油炸，具有象征阖家幸福团圆，生活事业吉祥圆满的美好寓意。但在不少地方，饮食习俗有着别样洞天。比如常熟人多吃“兜财馄饨”，用鸡肉虾蟹作馅，外形似兜，象征财帛进门。在陕西渭南，吃米粉、面、菜、果等，叫吃“元宵茶”。在山东菏泽，人们多食水饺。尤其是正月十六早晨要吃杂面饺子（当地称为扁食），俗语云：“正月十六吃了杂面扁，又不咳嗽又不喘。”

元宵节的地域性，也体现在同一种习俗活动在不同地方有不同表现。比如元宵节是个

祈子的节日，很多地方都有祈子的活动，但做法不一，也隐含着不同的思维逻辑。比如广州有请灯之俗，元宵节时，当地庙里会张挂许多花灯，并编了吉祥的名目，又分了几等的价钱。有想请的，告诉庙里的司祝喜欢哪一盏，便用红柬写上“某宅敬请”4 个字，叫做“请灯”，俗信请灯可以使家中添丁。在成都，新嫁了女儿的人家，在元宵节这天，必买一盏漂亮的台灯和面粉制的小老鼠，送到女儿家，叫做“送灯”，俗信这样可以多生孩子。用灯祈子在我国比较普遍，其隐含的思维逻辑在于，灯火通常被视为生命的象征，同时“灯”与人丁的“丁”又音相近，形相似。

而在明清时期的北京，人们用摸门钉的方式祈子，李孚青《都门竹枝词》云：“女伴金箍燕尾肥，手提长袖走桥迟。前门钉子争来摸，今年宜男定是谁。”这里的思维逻辑在于门钉的钉与人丁的丁字谐音，摸了门钉便是得子之兆了。四川合川一带有“偷元宵汤圆”的做法。正月十五日晚，家家作汤圆祭祀天地和祖先，祭毕分给家人食用，取合家团圆之意，叫做“元宵汤圆”。有多年不育的人家，会到子孙繁多的邻居家偷吃元宵汤圆，据说这样可以很快生育。而这，又是另外一种思维逻辑了。

尽管有种种差别，元宵节仍然是大家共享的节日。其实，和许多传统节日一样，元宵节只是提供了一个特殊的生活时空和基本的生活格调，形形色色的人们在这样的框架下因人而异、因地而异地演绎着多姿多彩的节日生活，表达自己的诉求，满足自己的需要，并使元宵节获得了持续存在的生命力。

·论文推介·

经典研究范式的当代思考：“五鼠闹东京”传说的类型与意义

祝秀丽、蔡世青[1]

摘　要：采用丁乃通的类型法、格雷马斯的叙事理论研究了当代“五鼠闹东京”故事的类型和意义。归纳出真假包公、鼠精作怪、外国贡鼠 3 个亚类型，分析了主角、对象、助手、对头、支使者、承受者六类角色特点，进而揭示包含杀老习俗的异文群的叙事意义在于：对抗与废除杀老法令的过程，也是年轻英雄在老人的忠告之下解开鼠精作乱的超自然启示、最后平息鼠乱并重建自然契约的过程。禁令与违禁、杀老与养老是故事语义结构的基本对立项。

关键词：民间故事类型；五鼠闹东京；包公传说；丁乃通；格雷马斯

一、引言

看过小说《三侠五义》或电视剧《包青天》的人，一定会对“五鼠闹东京”中的展昭和号称“五鼠”的侠士们印象颇深。本文要研究的“五鼠闹东京”故事类型则没有侠士五鼠，只有作乱五鼠，且是精怪鼠类而非人类。这让我们看到民间口头流传的“五鼠闹东京”的古朴面貌，迥异于文人之笔塑造的人物、情节和主题。

“五鼠闹东京”的研究首先见于古代文学领域。早在 1925 年的《三侠五义》序中，胡适就简要地指出“五鼠闹东京”的发展源流：从明中期的《西洋记》中借国师之口讲述的五鼠闹东京故事到明末《包公案》中《玉面猫》，再到清代章回体的《龙图公案》，都是精怪神话式的五鼠作乱，最后演进到《三侠五义》时，作者“删去邪说之事，改出正大

[1]祝秀丽，中国科学技术大学科技传播与科技政策系副教授；蔡世青，中国科学技术大学科技传播与科技政策系 2016 级硕士研究生。文章转自公众号：到民间去，注释和参考文献详见原文。

之文”，将五鼠妖怪改为五位侠士，制服鼠妖的玉猫改为“御猫”展昭，“神话变成了人话，志怪之书变成了写侠义之书了”。胡适所梳理的是五鼠闹东京中一个亚类型——双包案的历史流变。

80 年代以来，不断发现新的明清异文，如清刻本《五鼠闹东京包公收妖传》、明代小说集《轮回醒世》卷一七“妖魔部”的“五鼠闹东京”、明万历与耕堂本《百家公案》五十八回“决戮五鼠闹东京”等。1988 年，胡从经将胡适梳理的脉络增补为：《轮回醒世》的“五鼠闹东京”因无包公角色而更显原始型态，此后与耕堂《百家公案》将之改写为包公公案故事之一，后又脱胎为明末《龙图公案》的《玉面猫》，最后演变成清刊本《五鼠闹东京包公收妖传》。2008 年，潘建国发现明文萃堂刊本《新刻全像五鼠闹东京》，并对比明清刻本异同，结合小说、鼓词、唱本、戏曲剧本和民间传说等资料，探讨明代以来该故事的历史流变，指出自明万历以来，有包公和无包公两个版本并存于世，五鼠闹东京故事题材经历两次转变：受到明公案小说影响，增加包公判案情节；清中后期受到侠义公案文学影响，鼠精变为侠客。同时传播途径也经历两次轮回：从民间传说到小说文本，再由清中后期的案头文本融入民间说唱表演，该故事的持久文学活力在于下层文人与民间艺人的双重创造。在民间文学领域，刘守华于 1982、1984 年率先论及老人平息鼠祸、弃老习俗被废除的故事，以跨文化的视角对比了流传于中国、日本、印度这类故事的情节异同，发现“以养猫克鼠来表现老人智慧，是中国传说所特有的情节”，结合历史学、人类学和民间文学资料着力诠释了故事所反映的人类文明进程中从“弃老”到“敬老”这一重大社会变革的史实基础，指出它包含着“历史真实性的艺术概括”：“以赞颂老人的智慧为中心来编织富有传奇性的故事，追述社会习俗的变革，把孝养父母的道德伦理观点传给后人”。1996 年，刘锡诚把老鼠主题的民间故事分为几类：创世英雄、报恩动物、救主受封、变形扰民、硕鼠为祸等。五鼠闹东京的几则异文在变形扰民、硕鼠为祸两类主题中得到关注，指出结合弃老母题的这类故事是历史上真实发生过的鼠祸与杀老习俗的写照。

鉴于前辈们在五鼠闹东京的类型、意义方面的研究不多，本文将在广泛搜集我国口头文本记录的基础上归纳和阐释其类型和意义，以明晰被学者反复强调的该类型故事民间口

传的活力所在。

二、资料与方法

（一）资料

目前，笔者搜集了五鼠闹东京异文 40 则，除了 3 则明代文本外，当代口承文本 37 则（见附录）。本文以当代文本研究为主，其采录地和文本数如下：辽宁 8 则、河北 8 则、湖北 5 则、北京 4 则、山东 3 则、河南 1 则、上海 1 则、江苏 1 则、江西 1 则、四川 1 则、甘肃 1 则、新疆 1 则、采录地不详 2 则。

（二）方法

1、民间故事类型学

丁乃通的类型学方法的特点在于将异文之间的差异性都综合在每一个情节单元的描述中。本文采用丁乃通类型归纳法，旨在展现这个故事类型在整体情节结构上的变异理路，也可以把亚类型的变异状况容纳进整体描述中。

2、格雷马斯的结构主义叙事学

法国叙事学家格雷马斯（或译格雷玛斯）的结构主义叙事学方法有助于解释故事角色模式及其背后的语义结构，具有一定的意义解释深度。本文借助它来分析故事的角色和意义。

三、类型研究

（一）情节单元

要了解一个故事类型，就要对它的众多异文进行情节解析，从中概括出这个类型的叙事结构特点。笔者将 37 则当代异文依次进行情节描述、分解，最后，获得 8 个情节单元及其出现的文本数：

1、 杀老习俗（或法令），23

2、 主角（常是包公）藏父（或母、双亲），23

3、 鼠精作乱，37

4、 主角获助，37

5、 以猫除鼠，37

6、 猫留人间，21

7、 猫骂包公，14（借猫者不是包公：2 则）

8、 废除杀老习俗（或法令），22（结尾缺失：1 则）

从上述统计来看，“鼠精作乱”、“主角获助”、“以猫除鼠”三个情节单元出现在所有异文中，是五鼠闹东京类型的叙事结构的核心部分。而杀老习俗、主角藏父，对应于主角获助中的父亲给予忠告和结尾的废除杀老习俗，成为此故事类型的一个重要分支。但是，明代流传的三个异文都是以鼠精作乱开篇的，没有杀老习俗的相关情节。所以可以推断，杀老习俗的融入是近现代口耳相传时逐渐附会的结果，并使故事意义建构的重心落在对抗杀老法令上。稍后，将对这一叙事意义做详细阐释。

（二）亚类型

按照鼠精作乱方式的不同，该故事可分为三个亚类型：真假包公型、鼠精作怪型、外国贡鼠型。

1、真假包公型

真假包公型，又可叫双包案型，异文 11 则。故事中，五鼠精变化为各色人等，是区别于其他亚型的关键。五只鼠精变成假包公及其手下（文本 1、2、3、6）；或变成假秀才，再被秀才和妻子发现、告状后又变成假县官等人，直到变成假包公（文本 4、5）；或变成 5 个皇帝或 5 个娘娘（文本 10、11）；比较特别的文本 7 只讲 1 个鼠精变成假新娘；文本 8、9 的主角并非包公。总之，鼠精的变化令人真假难辨，给人世间造成极大的混乱。由此英雄通过各种途径，最后以猫除鼠，平定了乱局。

2、鼠精作怪型

这类故事中鼠精作乱的方式比较简单，异文 19 则。有的异文直接点明是五鼠精为祸，如文本 12 讲它们变成人形，谎称仙人迷惑皇帝，还到民间偷粮、咬人、传播鼠疫。有些故事留有悬念，文本 13 说金殿出现妖怪，吓跑皇帝、大臣，文本 18 讲京城夜闹妖怪，又咬人又吃物，或更形象地描述金殿上卧着五个巨大可怕的怪物，吓得皇帝不敢坐殿（文本

21、24、29），谁也不知怪物是什么、如何除掉，只有老人指明是鼠精，建议用猫除鼠。更多的异文泛泛地讲五鼠精作怪闹皇宫或闹东京（文本 14—17、19、20、22、23、25），似乎“五鼠闹东京”是听众皆知的俗语，无需更多解释。文本 28、30 讲皇帝粮仓里有一只吃粮的大老鼠，或皇宫里出现小老鼠，皇帝要除掉它。文本 26、27 中的老鼠有很多，凡人无法制服，便有首领或土地爷去神界借猫除鼠。之后，由英雄以猫除鼠、平息混乱。

3、外国贡鼠型

外国贡鼠型有 7 则，出现的是外国进贡中土之物：一只老鼠精，它不是主动作乱者。此亚型都从杀老习俗、主角藏父讲起，接着必有外国进贡难题，主要是识别中原少见的一异域怪兽。然后主人公获得老人忠告以猫除鼠，外国只好继续进贡或不再讨伐中原。

（三）叙事总述

综合上述研究，“五鼠闹东京”类型的叙事内容可总体描述如下：

国有法令，老人六十岁不死，就要被活埋。主人公（常常是包公）把父亲（偶尔是母亲或父母）藏在地窖里（或其他僻静处）。（有时无此情节，后面也没有父亲帮忙、皇帝废除法令等对应情节。）

出现老鼠精作乱（常常是五只）：或鼠患横行；或变成主人公等人的样子，真假难辨，于是上告官府判别；或老鼠精是外国贡物，国人无法认得。皇帝让主人公除妖或识别贡物，或主人公主动除妖或识妖。

主人公或得到父亲（等人）的告诫，知是鼠精，用家猫或借来别人的猫；或凭借宝物到玉皇大帝或西天如来、阎王等处借来神猫，承诺除鼠后送回（有时无承诺情节）。

主人公带猫去除鼠。鼠精被除或吓跑；或有一只逃走，繁衍不绝。

猫没有除尽老鼠，或因受到皇封无法回天庭，或包公怕妖怪再来等原因，猫被留在人间，心烦时就骂包公（或无骂包公的情节）。

皇帝得知主人公的父亲等人除鼠有功，就废除了杀老法令。

四、角色分类

格雷马斯根据能引发功能性事件以及与主要事件的功能关系将角色分为 6 类：主角、

对象、支使者、承受者、助手、对头。它们在功能意义上两两成对：主角和对象是故事中最重要的一对功能关系，即“追求某种目的的角色与他所追求的目的之间的关系”；支使者和承受者是第二对功能关系，支使者是引发主角行动或为他提供目标和对象的力量，承受者是获得对象者；助手和对头是第三对功能关系，它们是促进或阻碍主角追求对象的力量。据此，笔者对该故事的角色进行如下归纳。

（一）主角和对象

五鼠闹东京故事的主角是除鼠英雄，多数异文将这一角色赋予了包公。在 37 则异文中，有包公角色者 19 则，有杀老习俗者 23 则，兼有包公和杀老习俗者 10 则，分布于亚类型中的情况参见下表。

	真假包公型	鼠精作怪型	外国贡鼠型	总计
各亚类型分布	11	19	7	37
有包公角色	7	10	2	19
有杀老习俗	5	11	7	23
兼有包公和杀老习俗	3	5	2	10

在无包公的异文中，主角有天师、天管师、平民六十、大臣、平民张良、唐僧、张三、首领、土地爷、农民李禄、宰相、杨三、丞相、大官、大官王聪、小伙子。这些人物中，除了唐僧是著名历史人物外，土地爷、天师、天管师是民间神祇，其余的是身份代称或普通的人名。与包公相比，大部分主角无法家喻户晓，因此也无法替代包公成为新的箭垛式人物。

故事中的对象是主角除妖后要救助者，常常是皇帝、或者皇帝和百姓所代表的国民。异文中 26 则的对象是皇帝，1 则是国王，1 则是朝廷，1 则是东周这个国家，4 则是普通百姓，还有几则没有具体所指，可理解为国家。

（二）助手和对头

1、助手：猫、父辈、神仙

有神猫的异文 19 则，它们或来自天庭（常常是玉帝处），或来自西天佛界或地府。

神猫的名字很有趣：佛祖的三脚猫、月宫的金猫、玉帝的玉面猫、地藏菩萨的金狮猫……其中 14 则均由包公进入神界借得（其中 6 则是包公借助神奇物品出入神界）。另 1 则是外国猫，也由包公借来。包公的异能神通，可见一斑。还有 4 则由唐僧、土地爷、头目、首领从神界借得。特殊情况是文本 9，由天管师直接派下老虎、水獭和猫三兄弟来除掉鼠精。

有家猫的异文 17 则，它们没有神猫那样响亮的名字，常常称为“大狸猫”。家猫和神猫的功能是一样的，都是除鼠精的功臣。神猫来自神界，自然携带神异，而家猫如何凸显其非凡之处呢？故事中的家猫总是在体重上远胜过普通之猫，有时重量正好，有时重量不足，需要主角勤加喂养，达到一定重量，才能除掉鼠精，特别是体型巨大的鼠精。其中 13 则对家猫的体重都有具体要求，八斤、八斤半、九斤、九斤半、十斤、十三斤半不等，通过体型巨大而预示此猫除妖的非凡本领。包公借家猫者有 4 则，其余均由无神性的大官、平民完成。家猫有的是主角自家养的猫，有的借自别人家，有的则需费一番周折四处寻找。

神猫被借到人间之后，几乎都被留下继续除鼠（19 则），而家猫被留下只出现在 2 则异文中。在猫被留下的异文中，有 12 则讲到猫怨恨包公，常在打呼噜时骂：“许送不送，包公杂种。”平乱英雄被骂，这颇具滑稽意味，同时也包含了为顾全大局而牺牲个体利益的观念。

故事中还有一类助手，是赠予者，他们有的帮助主角识别鼠精，有的借猫给主角除妖。父亲或母亲作为赠予主角忠告的人，他们能根据外貌和习性推断出无人识别的怪物是老鼠精，进而用“猫能避鼠”的经验挽救了儿子以及国家的危难。玉帝、佛祖、阎王等国人熟知的神仙都是向出入神界的主角提供神猫的赠予者。他们有时也提供识别鼠精的信息（文本 4、5、9、12），更多的异文是爽快地借猫。有时，神猫得之不易，如文本 14 中，包公到了阴间，阎王爷给他一个装猫的篮子，让他路上不许打开。这是一个禁令。包公在归途中摔倒，打开篮子看看猫是否摔坏，猫变成老虎跑进山林。包公重返借猫，阎王爷给他一只小猫。类似的情节在文本 23、27 中也有，主角来回三次才借到最小的猫。这也成了鼠精无法除尽的理由之一。

2、对头：老鼠精

老鼠精是主角要识别、进而除掉的精怪，在故事中和主角一样重要。鼠精的数目：常常是 5 只（24 则）；有些是 1 只（10 则），有的是很多老鼠（2 则）或数目模糊（1 则）。巨型家猫常常用来捕捉一只巨鼠（6 则）。这些老鼠精来自何处？大部分异文中，老鼠精突然出现，来历不明；只有 10 则异文做了交代，如它们是灵霄宝殿偷油吃的五只老鼠精（文本 5），或是玉帝四女与凡人怀孕所生（文本 8），有的是被天管师放到人间的（文本 9），还有 7 则里的巨鼠来自外国，是以进贡为名来挑战的。

鼠精带来怎样的混乱？可从混乱所波及的阶层范围大小来判定其程度的强弱。混乱程度最弱的，当属文本 7：一只鼠精变成假新娘，使一家百姓被暂时殃及，婚礼变成上告，直到除去妖怪为止。混乱程度稍强的是变成包公一行时，和包公一起上朝、下朝，一起游街办案，包公没办法办差，甚至朝廷都无法正常议政了（文本 1）；或偷了包公的官印，断案不公，冤枉好人（文本 6）。由于包公上效朝廷，下安黎庶，其身份被混淆则影响了朝野的安宁和东京百姓的生活秩序。混乱程度更强的是五鼠精直接占据金殿，甚至变成皇族权臣，让皇族的体面难以维持、皇权的威严无法实施（文本 8、10、11、16、21、24、25、29-37）。鼠精的行径撼动了朝野，挑战了人世间最高权威——皇权，带来的混乱范围很大、程度很强。混乱程度最强者是鼠精的一系列变化：变作一女子的丈夫时，夫妻家庭生活无法正常进行，当被发现上告时，五鼠精又变成县官、县官夫人、包公、包公夫人（文本 5），甚至惊动了天子（文本 4）。在这类故事中，五鼠精自下而上地搅动了下层百姓和一级级官府，所有阶层的正常生活秩序都被其颠覆了，怎一个“乱”字了得。

（三）支使者和承受者

支使者有时是皇帝，但更多的异文中支使者不是具体的人，而是主角身上体现出的忠孝之道。违反杀老禁令藏起老父，是孝道所驱使的。在国难面前，个体家庭的苦难就显得微不足道了，矛盾冲突从最初的个体受难转变为国家危难，故事最终集中在如何除掉妖怪、解救国难、为国尽忠的问题上来。主角及其父辈的积极行动，是被不计个人安危奔赴国难的大义所推动的。

承受者主要是主角及其父亲。因主角除鼠有功，皇帝要封赏他，他便说明父亲的忠告及藏父经过，于是皇帝废除了杀老法令，全国花甲老人都得救了。此外，有些异文中还有一个次一级的承受者，即关于鼠精未除尽的承受者——猫。它被留在人间继续捉鼠，于是产生怨气，骂包公不讲信用。

五、叙事意义

叙事意义的阐释，总是要求学者能够洞穿叙事的表层，看到潜在的叙事逻辑。鉴于有杀老习俗的异文常常涵盖更多的情节单元，笔者将以这些异文为重点进行意义的讨论。从整体的叙事结构来看，这类五鼠闹东京故事属于格雷马斯界定的“契约型组合形态”，即“故事的中心涉及某种契约的订立和撕毁，它包括命令与接受命令，禁令和违禁，表现于人际关系，则有相互之间的冲突、调和等等。”下面，我们沿着故事进程中契约的变化和人物的行动来解析故事的意义。

故事一开始，契约或禁令表现为国家的法令：禁止老人活过六十岁。但是这一禁令只算作一个皇权威慑下强迫百姓执行的“社会契约”，因为它不符合人自然老去的自然法则以及子女孝养父母的人伦常理的“自然契约”。当“自然契约”被人为地破坏后，一个不符合民意的社会契约无法阻止孝心强大的英雄主角突破法令的约束，偷偷藏起父亲或母亲，让老人享受天伦之乐。这里体现出以血缘亲情为基础的孝养老人尽享天年的自然契约的力量。

随后，社会契约的强行推进无法顺利地保障江山安定、天下太平，鼠精大闹东京、皇宫，皇帝、大臣束手无策，那个本应命丧黄泉却被儿子藏匿的老人则发挥了关键作用，他没有因为国家对自己的残害而苟延残喘、不问世事，而是用已有的经验积极地询问、果断地判定妖怪是老鼠精，并指引儿子用猫除鼠。令人警醒的是，没有老人智慧指引的社会灾祸丛生，而能从容处理这场灾祸的、幸存的智慧老人成了挽救国难的核心人物，而老人忠告中的“以猫除鼠”本身就是自然法则的一部分，这也表明了自然法则的圭臬常常掌握在经验丰富的老人手中。由此肯定了主角及其父亲违背社会契约、对抗杀老法令的明智之举，即孝养老人的自然契约的合理性。

在父辈的忠告之下，年轻的英雄或进入神界向神仙借来神猫，或得到符合除鼠体重要求的家猫。此时，所有的超自然助手和国民都对英雄给予援助，这说明了神界和人间都站在了违背社会契约、对抗杀老法令的英雄主角一方，推动着他向恢复自然契约的冒险旅程进发。最后年轻的英雄用猫除鼠，挽救了国家危机。皇帝终于意识到老人的经验和智慧对于国家的重要性，废除了杀老法令。至此，禁令被解除，老人得以孝养善终，受益于老人经验的英雄主角完成了重建自然契约的任务。

整个用猫除鼠的冒险旅程，是年轻的英雄逐渐了解老鼠精作乱的超自然启示和尊重自然法则的过程，神话中的年轻英雄通常是新事物的发现者，新秩序的创建者。用猫除鼠的过程也是寻找新事物、创建新的生活方式的过程。而老鼠精则是需要被英雄了解的新事物，是灾变？还是神启？我国古人常常把一个国家的灾祸归结为国君的不仁和无德，灾祸也常常象征性地表现为妖怪显现。老鼠精就是在杀老法令之后出现的，暗示了这一法令的残酷、皇权的暴戾和民众无言的哀怨。坎贝尔指出，当统治者以现存的价值观、目标或利益忤逆了神的意志和自然安排，“天神本身、天神的意志、那种摧毁人的自我中心体系的力量，就全都变成了可怕的怪物”。那么，老鼠精兼具灾变和神启的双重性，代表了下达杀老法令而藐视自然法则的皇帝所引发的天神的震怒，是反对皇权自我中心的力量和惩罚性的象征物。但是，单凭年轻英雄的一己之力，是无法洞悉老鼠精的超自然意义的，智慧老人给英雄的忠言则起到了传递这一超自然意义的中介作用。故事中老人的言行表现出心理学家埃里克森所界定的“生成”，即人到老年时能无私地关怀他人尤其是下一代的态度。尽管老人因杀老法令而丧失了活命的权利和原有的社会身份，在儿子的保护下藏匿起来，一切社会活动都被隔断，但是他没有沉浸在自己的生死存亡的悲哀中，也没有因为被王朝法令边缘化而要毁灭对他不公平的世界，而是继续关心孩子乃至国家的安危。这种利他主义不仅帮助儿子除妖成功，而且最终有利于全社会的解放——杀老法令被废除，所有老人得到拯救，老人们持有的宝贵经验由此也得到尊重和传承。

简言之，五鼠闹东京主要讲述了年轻的英雄违抗杀老法令、赡养老人并在老人的帮助下重建自然契约的过程。接受老人奉献的智慧后，英雄则带领我们学会尊重自然法则来平

息神的愤怒、恐怖和惩罚。采用格雷马斯语义方阵，笔者将故事的语义结构归纳如下图：禁令与违禁是该类型故事中基本的对立项，作为它们的补充项——杀老和养老，是另一对重要的语义对立项。禁令与杀老代表了社会契约的订立，违禁与养老代表了自然契约的重建。杀老与违禁、养老与禁令之间是两对矛盾项，表现为年轻英雄对杀老法令的对抗而采取的养老行动。杀老法令导致经验失传、妖怪显现、社会混乱无序，挽救乱局的是英雄偷偷孝养的老人，借助于老人经验的传授，拥有勇力的英雄才得以平妖，社会恢复到遵从自然契约的有序状态。

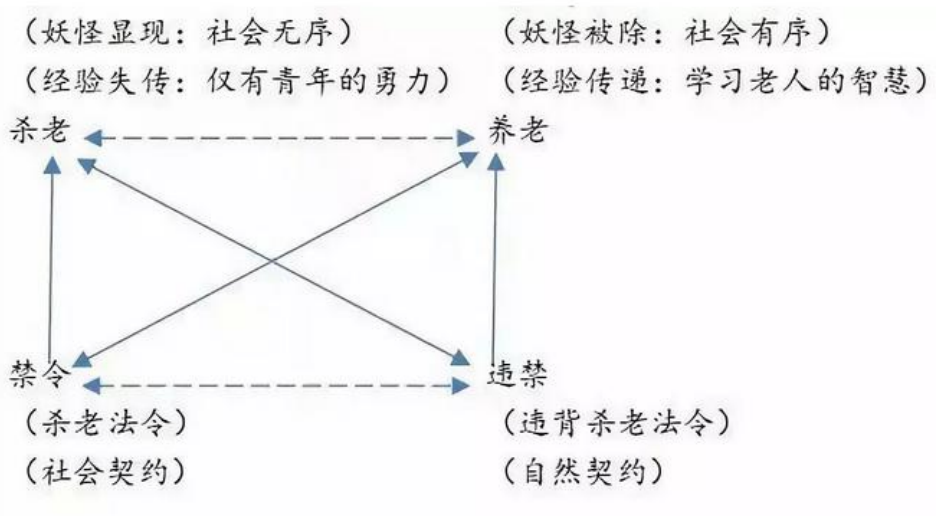

图 1. 五鼠闹东京类型的格雷马斯语义方阵

文化实践

·国内信息·

“民间工艺集成”浙江示范卷全省布局

1 月 26 日，“民间工艺集成”浙江示范卷编纂工作会议在杭州红星大酒店四楼出将厅召开。《中国民间工艺集成•浙江卷》执行副主编、中国美院民艺馆馆长吴光荣，各市民协负责人，编纂小组成员及相关专家等约 60 人与会。会议由浙江省民协副主席兼秘书长郑蓉主持。

会上，吴光荣馆长对于各市上交的初稿进行了指导分析，并以广东示范卷为例子，对中国民协《民间工艺集成》的编纂体例和编纂要求的详细解释作了进一步明确说明，也对各市编纂中遇到的问题进行了解答，并强调《民间工艺集成》编纂需严格按照体例要求，收集、整理、记录、研究真正的民间工艺。

浙江省各市民协负责人、相关编纂人员，对各市编纂工作进度进行了汇报，反馈了问题，同时也表示将再接再厉，保质保量完成编纂任务。

会议要求各市编纂工作在 3 月底之前完成初稿。

（文章转自公众号：浙江民间文艺）

“2018 中国故事节”主办方发布“辽河口故事会”成果

1 月 28 日，由中国民协、中国文联民间文艺艺术中心、辽宁省民协、盘锦市文联等共同举办的“2018 中国故事节·辽河口故事会”成果发布典礼在辽河民俗博物馆举行。

中国民协副主席苑利，中国民协故事委员会主任、《民间文学》杂志社社长、主编白

旭旻，中国民族艺术研究院副院长袁艳，中国民协故事委员会副主任郁林兴，中国民俗学会副会长、辽宁省民协故事委员会主任、辽宁大学文学院教授江帆，中国民协故事委员会副主任、辽宁省民协秘书长刘蕾，盘锦市文联主席史敏，辽宁省各市民协负责人及入选“中国好故事”的故事作者共同见证了“2018 中国故事节·辽河口故事会”成果发布典礼。

盘锦市委常委、宣传部部长冯英别有新意的致辞，为活动拉开帷幕。发布典礼上“文艺创新”的主题贯穿始终，艺术家们讲故事、唱故事、画故事、演故事，用自己独特的方式与精彩的技艺共同庆祝盛会的召开。会上，苑利发表了热情洋溢的讲话，勉励故事家立足本土，守正创新，创作出无愧于时代的精品力作。

辽河口故事会以“五色之城、魅力盘锦”为主题，面向全国征集新故事，共收到 18 个省市 363 篇投稿。生态文明成为故事作家的共识，金色的稻田、绿色的苇海、蓝色的海洋、红色的海滩、黑色的石油成为新故事的背景，为盘锦留下了一批颂扬融合生态、展现时代风貌的中国好故事。辽宁籍作者曲子清、王宇石、管红梅、关洪禄、杨立山、李楚楚等人的作品分别入选“中国好故事”。其中李楚楚的作品《最重要的一道菜》还成功入选了“2018 年度最受读者喜爱的中国好故事”。

成果发布典礼之后，在辽河民俗博物馆会议室举办了《讲好盘锦故事——民间文学的文化独立性与现代性传播研讨会》。会上，苑利从非物质文化遗产保护方面，对盘锦二界沟排船技艺、重要农业文化遗产等调研活动进行了总结，对传承人张兴华的坚守给予了高度肯定。他指出，当地的非物质文化遗产、民间文化、民间文学作品是本土的文化财富，应及时、深入地挖掘、整理，使民间文学服务大局、服务新时代。

白旭旻表示，几千年来，中华民族是世界民间故事的主要传承者，中国民间故事的传承总量，应该至少不低于世界民间故事传承总量的 90%，中华民族是世界故事文化的领袖，我们应该从中国文化、中国文学、中国故事的文化独立性出发，找到中国故事传承本身的规律，在充足的文化自信的基础上，讲述我们自己的故事。

江帆从民俗学的角度，就“人”和“事”做了科学的分析，对盘锦的故事传承提出了希望。会上，盘锦市宣传部副部长夏华及当地的民俗学者对盘锦的人文历史、民间文化、

民间文学的发展做了详尽的介绍。

一年来，在中国民协故事委员会的关怀与指导下，辽宁省民协致力于新故事创作团队的培养，着力探索辽宁故事发展的新模式。“新时代中国故事创作高级研修班”成功举办、“2018 中国故事节·辽河口故事会”的举办、“2018 中国故事节·大学生故事会”在辽宁大学的启动、辽宁省民协故事委员会的成立，以及分别在辽宁大学文学院、盘锦市盘山县、铁岭市西丰县等地建立的新故事创作基地与民间文学传承基地，展现出辽宁作为民间文学大省故事事业蓬勃发展的良好势头。

众人划桨开大船，在成果发布典礼现场的每一个人都是故事的主角，他们齐声咏诵《中国故事》，关东大地上的辽河儿女正用他们的智慧书写新时代的故事传奇。

（文章转自公众号：辽宁省民间文艺家协会）

中国民协专家组调研“陕北过大年”的文化传统和当代价值

为深入贯彻习近平总书记系列重要讲话精神，充分展示民俗传统节日的魅力，推动中华优秀传统文化传承发展，2 月 15 日至 20 日，由中国民协、陕西省文联共同主办，陕西省民协、榆林市文联、榆林市民协承办的“我们的节日·陕北过大年——榆林年文化考察调研采风暨中国年俗文化传承与创新研讨会”在陕西榆林举办。中国文联副主席、中国民协主席潘鲁生，中国民协副主席韦苏文、王勇超，陕西省文联党组成员、专职副主席蔺雨，中国民协分党组成员、副秘书长周燕屏，中共榆林市委宣传部副部长刘斌，中国民协理论研究处处长王锦强，中国民协活动管理处处长李倩，陕西省民协副主席、秘书长刘丽玲等参加调研并出席研讨会。

在为期六天的活动中，榆林连续降了两场雪。调研队一行克服恶劣天气带来的重重困难，连续奔波，先后赴绥德县、榆林古城、米脂县考察了独具当地特色的陕北大秧歌、陕

北唢呐、陕北剪纸、陕北民间歌舞、铁水打花、九曲黄河阵等传统春节庆祝活动。

元宵节当天，作为此次活动的重要组成部分，中国年俗文化传承与发展研讨会在榆林举行。中央民族大学教授邢莉、北京师范大学教授萧放、中央民族大学教授林继富、复旦大学教授郑土有、中国社会科学院研究员户晓辉、中国社会科学院研究员毛巧晖、陕西师范大学教授傅功振和来自陕西省、榆林市的多位专家学者共同参与了研讨。专家学者从年节文化的当代价值及传承和创新、我国春节习俗的关键词、年俗文化与乡村振兴、记忆框架与当代中国年的建构、传统节俗的变与新、春节文化的内涵与发展趋势、年文化与民俗信仰、传承中国年俗文化与复兴中华传统文化的关系、年文化传承的当代表达等多个主题共同探讨，深入挖掘中华优秀传统文化中蕴含的思想精华和道德精髓，探索时代精神和传统文化相融合的途径，以期凝聚广大群众的价值取向和精神追求，最终形成推动社会文明进步的正能量。

榆林是中华文明重要的发祥地之一，为中国能源新都和著名的革命老区。榆林历史悠久，民风淳朴，文化底蕴厚重，留下了许多优秀、珍贵的文化印记。近年来，榆林市高度重视文化基础建设，深入挖掘、利用、传承优秀传统文化。国家级陕北文化实验示范区、陕北大秧歌、陕北民歌、陕北唢呐、陕北剪纸、陕北民间歌舞等民间文化积淀，形成了一股强大的精神动力，为当地注入了丰润的文化滋养，凝聚了广泛的价值认同。

“我们的节日”调研活动开展了十几年的时间，已经成为中国民协的品牌活动之一，到目前为止，已经出版了包括春节、清明、端午、七夕、中秋、重阳等在内的成果丛书和研讨会论文集。此次活动将目光聚焦在陕北广袤壮丽的黄土高原上，既保持民间文艺学术的研讨传统，又与节日文化流传地相结合，在新时代探索民间文化的创造性转化和创新性发展，用新的尝试保持民间文化的鲜活性，为把中华传统节庆文化推向社会主义核心价值观培育、精神文明建设的高度提供了重要理论支撑。

（白伟）

开封新春朱仙镇文化活动年味浓

千面盘鼓迎宾朋，万盏红灯庆新春。1 月 28 日上午，“我们的节日——2019 开封·朱仙镇年文化节日系列活动”在朱仙镇启封故园举办。现场气氛祥和、热烈，启封故园景区整体布置充满了浓浓的年味。这是成功举办“我们的节日——2018 开封·朱仙镇年文化节日系列活动”后的第二届活动，该活动已成为开封市面向全国的又一张重要的、亮眼的节庆活动名片。

本次活动由中国民协、河南省文联、中共开封市委宣传部主办，河南省民协、开封市文联、开封市民协、开封市文化广电和旅游局、开封市祥符区人民政府、朱仙镇文化旅游发展试验区管委会、朱仙镇文化旅游股份有限公司承办。中国民协分党组书记、驻会副主席邱运华，中国民协副主席、河南省文联副主席、河南省民协主席程建军，中国民协会员处干部蒋巍，河南省民协交流中心主任王健，中共开封市委宣传部副部长赵伟东，开封市文联主席甘桂芬，开封市旅游委原副主任张克彬，开封市民协副主席丰德勇，中共开封市祥符区委副书记、祥符区人民政府代区长王彦涛，以及其他市、区相关领导和朱仙镇文化旅游股份有限公司董事长叶永明、公司总裁叶耀方参加了本次活动的开幕式。

当日 10 时许，千面盘鼓齐奏，响彻八方，在威武雄伟的亚洲第一大木质榫卯结构牌楼启封楼下，数十名装扮成小猪模样的儿童以欢快的舞蹈《开门红》向到场的各位嘉宾致以新春祝福。邱运华在致辞中充分肯定了本次活动对传承、弘扬中国传统文化的积极作用。赵伟东对本次活动在千年古镇朱仙镇成功举办表示了祝贺，他认为朱仙镇启封故园是开封打造国际文化旅游名城的重要支撑部分，通过本次活动将进一步提高开封的知名度与美誉度。王彦涛向海内外游客发出了诚挚邀请，并介绍了“我们的节日—2019 开封·朱仙镇年文化节日系列活动”中具有中国年味的内容。

启封故园处处张灯结彩，精彩民俗演艺轮番上演。进入园区，花灯开道，狮龙迎宾，来自开封各乡镇的民间演艺团体为游客奉献了一场地地道道中国味的迎新春大型游艺演出。滑稽风趣的抬老四、幽默活泼的划旱船、轻松愉悦的高跷、欢快热闹的舞狮舞龙表演，

让游客们大饱眼福，连连叫好。开封市武术协会选送的太极功夫扇、太极功夫刀以整齐划一的动作、磅礴的气势令观众折服。须发皆白的八大武术门派传承人，将手中的兵器耍得风生水起，引起阵阵掌声。非物质文化遗产项目——撂石锁、宋词乐舞，让游客领略到了中原深厚的文化底蕴。

遍布景区的开封特色小吃，千年宋时风味，尽在启封故园。灌汤包、花生糕、豆腐干、风干兔肉、炒凉粉、一根面、麻辣米线……琳琅满目，引人垂涎，让游客大饱口福。

据悉，本次活动从 1 月 28 日至 2 月 22 日（农历己亥年腊月二十三至正月十八），为期 26 天，共安排 5 大类 20 项活动，举办开幕式、高端学术活动各 1 项，传统民俗展演 11 项，特色年俗主题活动 4 项，分会场特色活动 3 项。主会场设在国家 4A 级旅游景区朱仙镇启封故园，分会场设在朱仙镇岳庙广场和西姜寨乡。

本次活动期间，朱仙镇启封故园给中原地区广大游客呈现了一道道文化盛宴。“年文化高端学术论坛”荟萃国内年俗专家学者，共话新时代年俗与成语典故的创新发展之道；“中国木版年画精品展”汇集全国各地木版年画非遗传承人的扛鼎之作；大型水上铁花焰火晚会首次登陆汴梁开封，给古城人民带来意想不到的冲击与震撼；传统花灯巡展、全国各地特色美食、民间演艺巡游，精彩节目轮番上演，配以中原水乡秀美风光，再现东京盛世不夜城，又见大宋千年繁华。

腊月二十三举行传统祭灶神巡游仪式，回归浓浓年味。正月初一大拜年，万人放爆竹、发红包、挂福带、同心锁，红红火火过大年。正月初五迎财神，穿越千年，体验商贾开市的热烈与隆重。正月十五闹元宵，赏花灯、猜灯谜，邂逅不一样的上元佳节。唢呐大赛、戏曲大赛、盘鼓大赛、武术大赛……天天好戏连台。

朱仙镇是岳飞曾经战斗过的地方，精忠爱国的精神鼓舞了一代又一代中国人。年文化节期间，启封故园打造了一档以青少年为对象的岳飞诗词大会的文化活动---激情朗诵全篇《满江红》者可免费入园。“迎新春，送祝福”百名书法家义写春联，给群众送春联，送“福”字，送年画。启封故园还准备了丰富的传统游艺项目，让游客和长辈们找回儿时过年的乐趣。西姜寨乡分会场举办“万人饺子宴”，将孝心进行到底。

2 月 5 日至 2 月 11 日（农历正月初一到初七），朱仙镇岳庙广场举办年货大集，各类农产品、山货海货、服装鞋帽、儿童玩具、小吃美食应有尽有，人们赶年货大集，找回儿时纯真记忆。

“我们的节日——2019 开封·朱仙镇年文化节日系列活动”是朱仙镇启封故园作为主会场承办的第二届年文化节，也是启封故园被评为国家 4A 级旅游景区之后举办的重大节庆活动。同时，本次活动也是启封故园这一新兴旅游胜地为复兴千年朱仙古镇，传承中华优秀传统文化，助力开封旅游产业发展作出的新贡献。活动期间，启封故园投入大量人力、财力保障活动顺利举行，让海内外游客乘兴而来，尽兴而归！

（河南省民协供稿）

涉县元宵民俗活动“女娲”提神

为深入贯彻落实中共中央、国务院《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》和中宣部、中央文明办《关于组织开展 2019 年传统节日文化活动的通知》，2 月 18 日至 21 日，“我们的节日——2019 中国涉县春节民俗展演暨女娲文化研讨会”在河北省涉县举行。本次活动由中国民协、河北省文联主办，河北省民协、涉县人民政府承办，中国民协顾问、河北省民协主席郑一民，中国民协分党组成员、副秘书长侯仰军，河北省民协副主席兼秘书长杨荣国，中国文联民间文艺艺术中心志愿服务处副处长乔军，知名民俗学、社会学专家刘晔媛、刘亚虎、桂胜、张士闪以及来自全国十一个省、市、自治区的专家学者、新闻媒体记者共计一百余人齐聚河北涉县，共同体验丰富多彩的春节民俗以及源远流长的女娲文化。

为期四天的活动适逢正月十五元宵佳节，与会专家学者围绕涉县当地喜庆多姿的元宵民俗，紧锣密鼓地展开田野考察，足迹遍布涉县境内 9 个村庄，调研的民俗活动及非遗展演项目近 20 项，包括两项国家级非遗——女娲祭典、涉县赛戏，两项省级非遗——更乐民间花会、台村上刀山，以及唱家庭、跑旱船、骨节藜鞭、爬虎小调、搭高台、元宵节灯

会、窜灯棚、祭火神等一系列红火、热闹的民俗活动。同时，涉县作为革命老区，调研考察中特地融入了在一二九师司令部旧址广场敬献花篮、参观考察红色记忆小镇和一二九师纪念馆等活动。在中国传统节日缅怀革命先烈，使传统民俗与红色记忆水乳交融，已成为中国民协节日活动中不可或缺的一部分。

20 日下午，来自全国各地的专家学者、非遗传承人、村民代表齐聚一堂，成功举办了“女娲文化研讨会”。与会专家多角度解析了春节文化和女娲文化，为涉县传统民间文化的继承和发展建言献策。研讨会由郑一民、杨荣国分段主持，侯仰军副秘书长，河北省文联党组书记、副主席解晓勇，河北省文联党组成员、副主席祁海峰等出席研讨会并讲话。侯仰军在研讨会上指出，女娲是中华民族创世传说中最具传奇色彩的英雄人物，女娲文化在漫长的岁月中逐渐熔铸为中华民族的风貌和品格；春节是中华民族最古老、最盛大、最具民族性的节日，涉县的春节文化在全国具有代表性，衷心希望与会专家对丰富多彩的涉县春节文化、女娲文化进行整体审视和拓展研究，深入挖掘其丰富的文化内涵，提出新思想、推出新成果，为节日文化融入社会主义先进文化和核心价值观作出更大的学术贡献。

研讨会上，中国传媒大学教授刘晔媛、中国社科院研究员刘亚虎、山东大学教授张士闪、武汉大学教授桂胜、河北师范大学教授戴建兵等专家学者作主题发言，就女娲精神的当代价值、女娲神话的现代意义、春节习俗的意义与内涵、传统节日与政府公共文化服务体系的创新发展、乡村振兴战略中传统文化的意义等议题，展开了精彩的论述。

中华民族的传统节日具有深厚历史渊源，是富有独特文化魅力的重要文化资源和宝贵文化遗产。自 2008 年起，由中宣部、中央文明办等倡导的“我们的节日”主题活动在全国各地蓬勃展开，中国民协充分发挥民间文艺传承民俗、广接地气的优势，紧紧抓住“人民的节日人民办，人民的节日人民过”的特点，联手地方党委政府及文化宣传部门，开展了数百次地域特色浓郁、具有时代风貌的节庆文化活动，有力地促进了传统节日的传承与弘扬。

（裴诗贇）

中国民协 2019 年工作会议在广西三江举行

2 月 26 日，中国民协 2019 年工作会议在广西三江侗族自治县举行。中国文联副主席、中国民协主席潘鲁生，中国民协分党组书记、驻会副主席兼秘书长邱运华，中国民协副主席万建中、马雄福、王勇超、韦苏文、刘华、李丽娜、沙马拉毅、苑利、索南多杰、程建军，中国民协分党组成员、副秘书长周燕屏、吕军，来自全国各省、自治区、直辖市和新疆建设兵团民协及中国民协各部室的主要负责同志六十余人参加会议。会议由潘鲁生主席主持。

会议首先由广西文联党组书记、主席白志繁同志致欢迎辞。作为会议承办方的代表三江县委常委、宣传部长唐利林致辞。随后，周燕屏副秘书长传达中国文联党组书记李屹同志在中国文联全委会上所作的《工作报告》精神。程建军副主席代为宣读中国文联党组成员、副主席、书记处书记陈建文的讲话。陈建文书记在书面发言中号召广大民间文艺工作者在新的一年，要“紧紧围绕庆祝新中国成立 70 周年这条主线，举旗帜、聚民心、育新人、兴文化、展形象，坚定文化自信，坚持守正创新，坚持以人民为中心的工作导向，围绕‘做人的工作’核心任务，着力加强理论武装和思想引领，着力推动重大工程实施和文艺精品创作，着力加强行风建设和人才队伍建设，着力推进深化改革和职能转型，团结带领广大民间文艺工作者，认真履职尽责，扎实做好各项工作，努力开创民间文艺事业和民协工作新局面。”

邱运华书记受主席团委托，汇报中国民协 2018 年工作总结并部署 2019 年重点工作。他指出，2019 年中国民协的工作思路归纳为：紧抓党建龙头，夯实基层组织，壮大会员队伍，完成重大工程，铺开常规工作。主要工作有：1.紧紧围绕庆祝新中国建国 70 周年，开展系列文艺创作和文艺宣传活动，积极组织“深入生活、扎根人民”主题文艺创作实践，继续开展“送欢乐下基层”“我们的节日”等民间文化活动，大力实施中国民间文化遗产抢救工程，把社会主义核心价值观生动体现在民间文艺主题实践中。2.全面推进中国民间文学大系出版工程和中国民间工艺传承传播工程等重大工程，在 2019 年内推出一批重大

成果。3.通过编纂《中国民间文学大系》和《中国民间工艺集成》，抓专家队伍建设，把民间文学和民间工艺美术两支顶级专家队伍团结在重点工作周围，以事业凝聚专家，以专家干事业。建立完善会员培训机制，把政治引领与人才队伍建设、专业技能培训有机结合起来，同时开展民间文艺权益保护调研暨法律志愿服务。4.进一步深化山花奖评奖工作改革，以习近平总书记系列讲话精神和传承发展中华优秀传统文化的思想为指导，推出高峰作品，激发全国各地民协和民间文艺工作者创作积极性。5。充分利用网络平台和新媒体，传播民间文化，加强对会员和新民间文艺组织的管理引导，实现全国民协系统网上信息互联互通、资源共建共享。6.进一步提高学术立会意识，办好学术刊物，提升系列学术论坛水平，充实节庆、展览、展示和庆典等活动的学术含量。

潘鲁生主席在会议总结中指出，邱运华书记所作的《工作报告》，全面回顾总结了2018年全国民间文艺事业和民协工作取得的新进展，部署安排了2019年工作，思路清晰、目标明确、措施有力。为做好2019年度工作，他强调：1.狠抓落实，扎实推进民协深化改革工作。根据《中国民协深化改革方案》制定的任务书、时间表和线路图，巩固已有改革成果，把改革创新贯彻到民间文艺工作的全过程和各领域。强化协会服务意识，制定完善会员发展的管理，建章立制，把民间文艺各领域的专家学者吸收进来，充实到民间文艺工作者队伍中来。启动中国民协基层组织建设和业务活动调研，加强基层民协队伍建设。建立会员网络平台，分类管理，定向服务。明确主席团和理事会工作规范，建立履职报告和工作清单。深化改革山花奖的评奖制度和章程，树立中国民协的良好品牌。2.学术立会，扎实推进“两大工程”。要把中国民间文学大系出版工程作为龙头项目，强调民间文艺的历史观，文化观和生活观，工作上抓紧抓实，将任务目标落到实处，“大系出版工程”工作班子要各负其责，各省市自区民协积极跟上，争取今年上半年完成示范卷的出版任务。认真组织实施“中国民间工艺传承传播工程”，加大统筹协调力度，积极协作，稳步推进，保质保量推出《中国民间工艺集成》的示范卷，带动民间工艺抢救、保护、传承与发展工作。3.突出重点，扎实推进民间文艺事业发展。按照中国文联的总体安排，深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想和党的十九大精神，扎实做好2019年中国民协的各

项工作，深化学术立会见成效，推进一项改革和两大工程见成果。希望全国民间文艺工作者脚踏实地，求真务实，开拓进取，扎根田野，服务人民，为我国民间文艺事业的繁荣发展作出新的更大贡献！

各省、自治区、直辖市和新疆建设兵团民协的主要负责同志在下午的分组讨论中，围绕中国民协 2019 年的工作布局和重点工作，尤其是在聚焦中国民间文学大系出版工程与中国民间工艺传承传播工程两大核心工作上，集思广益，深入探讨，查摆问题，提出对策。大家秉持了“全国民协一盘棋”的思想，展示了文化情怀与责任担当，为民协系统全力以赴、保质保量地完成全年的工作任务提出了大量务实、富有建设性的意见与建议。

（孔宏图）

·国际信息·

◆第二届墨菲斯堡中国艺术节播洒祥和风雨

当地时间 2 月 2 日至 8 日，由美国中田纳西州立大学中国音乐文化中心主办的第二届墨菲斯堡中国艺术节举办。本次艺术节为期一周，以丰富多元的展演形式，生动精彩的展演内容，营造喜庆欢快的春节气氛，为中美民众献上中国文化盛宴。

2 月 2 日，美国中田纳西州立大学中国音乐文化中心携手中国上海音乐学院欧亚音乐研究中心、贵州省从江县政府、中田纳西州立大学音乐学院等机构，合作举办了“天籁之声：凤云歌班与中田女子合唱团合作音乐会”“侗族大歌纪录片展映及侗族音乐文化学术研讨会”等活动。侗族大歌是侗族南部方言区流传的一种传统多声合唱形式，它不仅是音乐活动，也是侗人精神生活的至高境界。2009 年，侗族大歌被联合国教科文组织列入世界非物质文化遗产。

2 月 8 日，由美国中田纳西州立大学中国音乐文化中心与墨菲斯堡艺术中心联合主办的“六合吟芳：谢伟强花鸟画展”在墨菲斯堡艺术中心揭幕。展出的中国传统书画艺术笔法细腻、自然灵动，水墨韵味变化丰富，构图意境深远，令美国民众叹为观止、赞不绝口，

吸引了当地多家媒体的关注与报道。

同日，美国中田纳西州立大学中国音乐文化中心携手孟菲斯大学孔子学院、墨菲斯堡当地报纸（Murfreesboro Pulse）等机构，在墨菲斯堡市中心广场共同举办了“舞动新春：舞龙及武术、歌舞表演”活动，为当地民众献上一台独具中国特色的新春文艺晚会，为中国农历新年增添节日的喜庆气氛。

在墨菲斯堡中心广场，由孟菲斯大学舞龙队奉上的中国传统舞龙表演拉开了演出的帷幕。随后，还上演了中国武术、中国民乐演奏《丰收锣鼓》及唢呐独奏《打枣》等节目，将现场氛围推向了高潮。此次广场演出凸显了中华特色，彰显了中国魅力，吸引了大量民众驻足欣赏。

（来源：https://www.wmot.org/post/singers-frrom-remote-chinese-village-will-perform-their-unique-music-mtsu#stream/0，翻译：陈婷婷）

◆山西民间艺术在埃及沙姆沙伊赫祈福迎春

“欢乐春节大庙会”于 1 月 30 日至 2 月 1 日在埃及红海海滨城市沙姆沙伊赫举行。该活动由中国文化和旅游部、埃及南西奈省政府、中国驻埃及大使馆主办，开罗中国文化中心、山西省文化和旅游厅承办。来自山西的旅游艺术团为当地民众及各国游客带来了精彩的文化演出和独特的中国传统手工技艺展示。

本次活动展示了大量国家级和省级的非物质文化遗产项目，具有浓厚的山西特色。通过这些展示，埃及民众将更加了解中国文化。埃及南西奈省长哈立德说，春节已经成为埃中人民共同欢庆的节日，春节庙会活动走进沙姆沙伊赫，给予埃及民众和国际游客更多机会来体验喜庆热闹的春节文化。

从花茶融淬、琉璃烧制、晋绣、面塑、剪纸、漆器等非物质文化遗产展示到面食表演、杂技、古彩戏法等极具中国特色的文艺表演，浓浓的中国年味为前来体验中国文化的参观

者带来不少欢乐。据了解，1 月至 2 月，开罗中国文化中心陆续在埃及开罗、亚历山大、沙姆沙伊赫、阿斯旺等地举办“欢乐春节大庙会”“中国红点亮萨拉丁城堡”“中国·意大利食品周”“新春音乐会”等十余场活动，为埃及民众带来丰富的新春文化盛宴。

（来源：http://www.xinhuanet.com/english/2019-02/01/c_137790406.htm,翻译：陈婷婷）

◆非遗元素丰富惠灵顿文化课堂

2 月 12 日，惠灵顿桑顿学校校长阿里斯泰尔·沙特尼耶与该校近 300 名 1—8 年级师生走进惠灵顿玛格丽特女王学校礼堂，共同欣赏由新西兰中国文化中心带来的“欢乐春节·非遗进校园”活动。民乐演奏、武术表演等形式丰富的中国非遗代表性项目展演活动，使惠灵顿桑顿学校多元族裔学子感受到浓浓的中国年味。

乐器表演包括竹笛、古筝等中国传统民族乐器。舞蹈表演既有中国现代舞，也有传统民族舞蹈。

此次活动选在作为新西兰中国文化中心‘非遗进校园’系列文化展示活动的合作伙伴——桑顿学校举行，向师生展示了中国传统乐器的演奏风格，让学生们更直观、更全面地了解了中国文化的多样性面貌，体验到中国文化乃至东方文化的独特魅力。

（来源：新西兰中国文化中心，翻译：陈婷婷）